

DESCRIPTION DE POSTE - SCFP 2626 (Article 30)
(Assistants de recherche à financement provisoire)

JOB DESCRIPTION - CUPE 2626 (Article 30)
(Soft-Funded Research Assistants)

S2

INITIALE
INITIAL

MODIFIÉE
AMENDED

Note : Une fois la Description de poste signée par les deux parties, toute modification doit être faite par écrit et acceptée par les deux parties. Une copie des modifications doit être envoyée au SCFP et versée au dossier de l'employé.

Note: Once this Job Description has been signed by both parties, changes or amendments must be set in writing and must be agreed to by both parties. Copies of the amendments must be forwarded to CUPE and included in the employee's file.

N.B. : Dans le présent document, le genre non marqué, quand il est employé pour désigner des personnes, renvoie aussi bien à des femmes qu'à des hommes.

Nom de famille de l'employé - Employee's surname			Prénoms - Given Names			N° d'employé - Employee no.								
Début Start		Année - Year		Mo.		Jour - Day	Fin End		Année - Year		Mo.		Jour - Day	Réf. - Ref.
														S-

A LISTE DES TÂCHES - LIST OF DUTIES

L'Article 30 de la Convention collective du SCFP stipule que : au début du contrat, le superviseur fournit à l'employé une description de poste écrite.

CUPE Collective Agreement, Article 30 states: the Supervisor shall provide the employee with a written Job Description at the outset of the contract.

Moyenne d'heures par semaine
Average number of hours per week

Nombre total de semaines
Total number of weeks

TEMPS (APPROX.) TIME	TÂCHES (DESCRIPTION) DUTIES
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

1.
2.
3.
4.
5.
6.

B PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE - INTELLECTUAL PROPERTY

L'Article 30 de la Convention collective du SCFP précise que : la description de poste doit aussi aborder toutes les questions portant sur le droit d'auteur et le droit à la Propriété intellectuelle. L'Employeur détient la propriété et le droit d'auteur du matériel préparé par l'employé si le contrat ou la description de poste écrite du superviseur exige la préparation de ce matériel, notamment les notes, les moyens audiovisuels, les logiciels, les données expérimentales, les analyses bibliographiques et les sommaires de la documentation. L'employé conserve la propriété et les droits d'auteur du matériel préparé par l'employé et qui n'est pas mentionné à l'Article 21.2.2.

CUPE Collective Agreement, Article 30 states: the Job Description must also address all matters regarding copyright and ownership of any Intellectual Property. When an employee's contract or the written Job Description of the Supervisor calls for the preparation of materials including but not limited to notes, audiovisual aids, software, experimental data, reviews and synopses of literature, the employee has ownership and retains copyright of materials prepared by the employee which are not subject to Article 21.2.2.

Matériel qui n'est pas inclus dans la liste des tâches ci-dessus et dont l'employeur conserve la propriété et les droits d'auteur
Materials not included in the above list of duties and for which the employer retains ownership and copyright

Tel que décrit à la section A ci-dessus et
As described in section A above and

1.
2.
3.
4.
5.
6.

C DÉCLARATION / SIGNATURES

1. Conformément à l'Annexe B.1.1 de la Convention collective du SCFP, un employé ne peut obtenir de nominations totalisant plus d'heures par semaine en moyenne que ce que permettent les règlements de la Faculté des études supérieures et postdoctorales.
2. La description de poste fait partie intégrante de l'Offre d'emploi et du contrat. Elle doit être complétée et remise à l'administration de l'unité concernée le plus tôt possible.

1. CUPE Collective Agreement, Appendix B.1.1 states that an employee cannot receive employment totalling more hours per week on average than permitted under the regulations of the Faculty of Graduate and Postdoctoral Studies.
2. The Job Description is an integral part of the Offer of Employment and of the contract. It should be completed and submitted to the administration of the unit concerned as soon as possible.

Nom du superviseur (imprimé) - Name of supervisor (Print)

Faculté, École, Département - Faculty, School, Department

Date

(Superviseur)

Signature

(Superviseur)

J'accepte cette Description de poste selon les conditions ci-dessus.

I accept this Job Description under the conditions stated above.

Date

(Employé)

Signature

(Employee)